

**Biztonsági adatlap, készült: 2016.05.11, 1. verzió**

## 1. Az anyag/keverék és a vállalat/vállalkozás azonosítása

### 1.1. Termékazonosító

Keverék azonosítás:

Kereskedelmi név: **DEFEKT SPRAY / GONFIA RIPARA**

### 1.2. Az anyag vagy keverék megfelelő azonosított felhasználása, illetve ellenjavallt felhasználása

Javasolt használat: **AUTÓKARBANTARTÓ SZER**

Ellenjavallt felhasználás: **ne használja embereken, illetve állatokon**

### 1.3. A biztonsági adatlap szállítójának adatai:

Vállalat:

STAC PLASTIC SPRAY S.R.L. Via E. De Nicola 9/11 10036 Settimo Torinese (To) Olaszország.

STAC PLASTIC SPRAY S.R.L. Telefonszám: +39 011 8977566 Faxszám: +39 011 8977491

Biztonsági adatlapért felelős illetékes személy:

Montini Vittorio [stacplas@stacplastic.com](mailto:stacplas@stacplastic.com)

### 1.4. Forgalmazó:

HOMASITA KFT.

1119 Budapest, Fehérvári út 72.

Tel.: +36 1 206 0223

### 1.5. Felelős személy neve: Berente László

E-mail: [berente@homasita.hu](mailto:berente@homasita.hu)

### 1.6. Sürgősségi telefonszám: Egészségügyi Toxikológiai Tájékoztató Szolgálat (ETTSZ)


1096 Budapest, Nagyvárad tér 2.

Tel: 06 1 476 6464,; 06 80 201 199 (0-24 h)

## 2. Veszélyesség szerinti besorolás

### 2.1. Az anyag vagy keverék osztályozása

272/2008/EK (CLP) szabályozási kritérium:

 1. kategória, Rendkívül tűzveszélyes aeroszol. Az edényben túlnyomás uralkodik: hő hatására megrepedhet.

Káros fizikai-kémiai hatás, emberi egészségre vonatkozó és környezeti hatások:

Nincs egyéb veszély

### 2.2. Címkézési elemek

Veszélyt jelző piktogramok:



Veszély

## Biztonsági adatlap GONFIA RIPARA

Figyelmeztető mondatok:

H222+H229 Rendkívül tűzveszélyes aeroszol. Az edényben túlnyomás uralkodik: hő hatására megrepedhet.

Óvintézkedésre vonatkozó mondatok:

P101 Orvosi tanácsadás esetén tartsa kéznél a termék edényét vagy címkéjét.

P102 Gyermektől elzárva tartandó.

P103 Használat előtt olvassa el a címkén közölt információkat.

P210 Hőtől/forró felületektől/szikkától/nyílt lángtól/más gyújtóforrásoktól távol tartandó. Tilos a dohányzás.

P211 Tilos nyílt lángra vagy más gyújtóforrásra permetezni.

P251 Ne lyukassa ki vagy égesse el, még használat után sem.

P410+P412 Napfénytől védendő. Nem érheti 50 °C / 122°F hőmérsékletet meghaladó hő.

Különleges intézkedések:

Nincs

A REACH szabályozás XVII. melléklete és későbbi módosításai szerinti különleges intézkedések

Nincs

### 2.3. Egyéb veszélyek

vPvB anyagok: Nincs - PBT anyagok: Nincs

Egyéb veszélyek:

robbanásveszélyes gőz/levegő elegy keletkezhet.










## 3. Összetétel/összetevőkre vonatkozó adatok

### 3.1. Anyagok

Nincs adat

### 3.2. Keverékek

A CLP-rendelet szerinti veszélyes alkotóelemek és azok osztályozása:

Mennyiség	Megnevezés	Azonosító- szám	Osztályozás
>= 40% - < 50%	GPL	CAS-szám: 68476-40-4 EK-szám: 270-681-9 REACH reg. 01- szám: 2119486557- 22-XXXX	 2.5/C Sűrített gáz H280  2.2/1 Gyúlékony. gáz 1 H220 DECLK (CLP)*
>= 5% - < 7%	ethanediol; etilénlikol	Indexszám: 603-027-00-1 CAS-szám: 107-21-1 EK-szám: 203-473-3 REACH reg. 01- szám: 2119456816- 28	 3.1/4/Akut orális toxicitás 4 H302  3.9/2 STOT RE 2 H373
>= 0,1% - < 0,25%	AMINOK,C12-14 (PÁROS SZÁMÚ) ALKIL-DIMETIL, N- OXIDOK	CAS-szám: 308062-28-4	 3.2/2 Bőrirritáló. 2 H315  3.1/4/Akut orális toxicitás 4 H302  4.1/A1 Akut vízi 1 H400  4.1/C2 Krónikus vízi 2 H411  3.3/1 Szemkárosodás 1 H318

\*DECLK (CLP): Ezt az anyagot az EK/1272/2008 rendelet VI. melléklete K megjegyzése szerint osztályozták. A karcinogén vagy mutagén anyagként való besorolást nem kell alkalmazni, ha kimutatható, hogy az anyag kevesebb, mint 0,1 tömegszázalék 1,3-butadiént tartalmaz (EINECS-

## Biztonsági adatlap

### GONFIA RIPARA

SZÁM: 203-450-8). Ha az anyagot nem sorolják a karcinogének vagy a mutagének közé, akkor legalább az óvintézkedésre vonatkozó mondatokat be kell tartani: (P102-)P210-P403 (3.1 táblázat) vagy S-mondatok (2-)9-16 (3.2 táblázat). Ez a megjegyzés csak bizonyos olajszármazékokra vonatkozik a 3. részben.

---

#### 4. Elsősegélynyújtási intézkedések

##### 4.1. Elsősegélynyújtási intézkedések ismertetése

Bőrrel érintkezve:

Mossa le bő vízzel és szappannal.

Szemmel érintkezve:

Ha szembe jut, bő vízzel azonnal ki kell mosni és orvoshoz kell fordulni.

Lenyelés esetén:

Hánytatni TILOS.

Belélegezve:

Sérültet friss levegőre kell vinni, melegen kell tartani és biztosítani kell számára a nyugalmat.

##### 4.2. A legfontosabb – akut és késleltetett – tünetek és hatások

Fagyás

Cap11

##### 4.3. A szükséges azonnali orvosi ellátás és különleges ellátás jelzése

Kezelés:

tartsa be az orvosa utasításait

---

#### 5. Tűzvédelmi intézkedések

##### 5.1. Oltóanyag

Megfelelő tűzoltóanyag:

Szén-dioxid vagy száraz oltópor.

Oltóanyag, amely biztonsági okokból nem használható:

Nincs

##### 5.2. Az anyaghoz vagy a keverékhez társuló különleges veszélyek

Ne lélegezze be a robbanékony gázt és a füstgázt.

Égés során nagy füst képződik.

##### 5.3. Tűzoltóknak szóló javaslat

Megfelelő légzőkészülék használata.

A tűzoltáshoz használt szennyezett oltóvíz külön összegyűjtése. Nem szabad a csatornába önteni.

Távolítsa el a sérülésmentes tárolókat a közvetlen veszélyzónából, ha ez biztonságosan megtehető.

---

#### 6. Intézkedések véletlenszerű expozíciónál

##### 6.1. Személyi óvintézkedések, egyéni védőeszközök és vészhelyzeti eljárások

Viseljen egyéni védőfelszerelést

Távolítson el minden gyújtóforrást.

Helyezze a személyeket biztonságba.

Tekintse meg a védelmi intézkedéseket a 7. és a 8. pontban.

##### 6.2. Környezetvédelmi óvintézkedések

Ne engedje, hogy a talajba/altalajba jusson. Ne engedje, hogy a felszíni vizekbe vagy a csatornába jusson.

Gyűjtse össze a szennyezett mosóvizet, majd ártalmatlanítsa azt.

Gázszivárgás vagy a gáz vízi utakba, talajba vagy csatornába kerülése esetén értesítse az illetékes hatóságokat.

Összegyűjtéshez megfelelő anyag: nedvszívó anyag, szerves anyag, homok

##### 6.3. A területi elhatárolás és a szennyezésmentesítés módszerei és anyagai

Mossa le bő vízzel.

##### 6.4. Hivatkozás más részekre

# Biztonsági adatlap

## GONFIA RIPARA

Tekintse meg a 8. és a 13. részt is.

### 7. Kezelés és tárolás

#### 7.1. A biztonságos kezelésre irányuló óvintézkedések

Kerülje a bőrrel és a szemmel való érintkezést, a gőzök/ködök belégzését.

Csak kitarítást követően használja az üres tárolót.

Minden szállítási művelet előtt győződjön meg róla, hogy nincs semmilyen összeférhetetlen maradékanyag a tartályokban.

A szennyezett ruházatot le kell cserélni étkezés előtt.

Ne egyen vagy igyon munkavégzés közben.

Tekintse meg a 8. részt is a javasolt védőfelszerelésekért.

#### 7.2. A biztonságos tárolás feltételei, az esetleges összeférhetlenséggel együtt

tárolja hűvös, jól szellőző helyen, hőtől/lángtól/sziktától vagy más gyújtóforrástól távol csak az eredeti tárolóban tartandó napfénytől távol

Kerülje a bőrrel és a szemmel való érintkezést, illetve a gőzök/ködök/porok belégzését.

ne használjon üres tartályt, amíg azt nem tisztította meg.

a szennyezett ruházatot le kell cserélni étkezés előtt.

munka közben ne egyen/igyon.

ne dohányozzon

Tárolja 50 °C alatt. Tartsa távol az őrizetlen lángoktól és hőforrásoktól. Ne tegye ki közvetlen napfénynek.

Tartsa távol az őrizetlen lángoktól, sziktáktól és hőforrásoktól. Ne tegye ki közvetlen napfénynek.

Tartsa távol az ételtől, italtól és állateledeltől.

Tárolási osztály: TRGS 510

Tárolási osztály: TRGS 510

Összeférhetetlen anyagok:

Nincs Tekintse meg a 10. részt.

Tárolási helyszínre vonatkozó utasítások:

Hűvös és megfelelően szellőztetett.

#### 7.3. Meghatározott végfelhasználás(ok)

tömítő nélküli gumiabroncsok felfújása és javítása

### 8. Expozíció ellenőrzése/egyéni védelem

#### 8.1. Ellenőrzési paraméterek

ethanediol; etilén-glikol - CAS: 107-21-1

EU - LTE (8 óra): 52 mg/m<sup>3</sup>, 20 ppm - STE: 104 mg/m<sup>3</sup>, 40 ppm - STE: Félkövér

betűtípus: Indikatív foglalkozási expozíciós határérték [2,3] és Foglalkozási expozíciós határértékek [4] (hivatkozásokat lásd a bibliográfiában)

ACGIH - STE: C 100 mg/m<sup>3</sup> - Megjegyzések: A4 (H) - URT és szemirritáció

DNEL expozíciós határértékek

Nincs adat

PNEC expozíciós határértékek

Nincs adat

#### 8.2. Expozíció ellenőrzése

Szemek védelme:

Normál használat esetén nem szükséges. Mindig a bevált munkavégzési gyakorlat szerint alkalmazza.

Bőrvédelem:

Nem kell semmilyen speciális óvintézkedést alkalmazni normál használat esetén

Kezek védelme:

Normál használat esetén nem szükséges.

Légutak védelme:

Normál használat esetén nem szükséges.

Hővesztés:

## Biztonsági adatlap GONFIA RIPARA

Nem érheti 50 °C hőmérsékletet meghaladó hő.  
Környezeti expozíció ellenőrzése:  
Nincs  
Megfelelő műszaki ellenőrzés:  
Nincs

### 9. Fizikai és kémiai tulajdonságok

9.1. Az alapvető fizikai és kémiai tulajdonságokra vonatkozó információk

Tulajdonságok	Érték	Módszer:	Megjegyzések:
Megjelenés és szín:	Szórópalack	--	--
Szag:	jellegzetes	--	--
Szagküszöbérték:	Nincs adat	--	--
pH:	10	--	--
Olvadáspont/fagyáspont:	< 0 °C (folyadékfázis)	--	--
Kezdeti forráspont és forrásponttartomány:	> 100 °C (folyadékfázis)	--	--
Lobbanáspont:	< 0 °C	--	--
Párolgási arány:	Nincs adat	--	--
Gyúlékonyság (szilárd, gáz):	Nincs adat	--	--
Gyúlékonysági, illetve robbanékonysági felső/alsó határértékek:	Nincs adat	--	--
Gőznyomás:	5,5 bar (GPL)	--	--
Gőzsűrűség:	> 2	--	--
Relatív gőzsűrűség:	1,0 kg/l	--	--
Vízben való oldhatóság:	teljes	--	--
Olajban való oldhatóság:	oldhatatlan	--	--
Megoszlási hányados (n-oktanol/víz):	Nincs adat	--	--
Öngyulladás hőmérséklet:	(gáz) > 400°C	--	--
Bomlási hőmérséklet:	Nincs adat	--	--
Viszkozitás:	Nincs adat	--	--
Robbanásveszélyes tulajdonságok:	robbanásveszélyes gőz/levegő elegy keletkezhet.	--	--
Oxidáló tulajdonságok:	nem oxidáló	--	--

9.2. Egyéb információk

Tulajdonságok	Érték	Módszer:	Megjegyzések:
kinematikai viszkozitás:	kv > 2,05 mm <sup>2</sup> /s (40 °C)	--	--
Elegyíthetőség:	vízzel	--	--
Zsírban való oldhatóság:	nem	--	--
Vezetőképeség:	Nincs adat	--	--
Anyagcsoportokra jellemző tulajdonságok	Nincs adat	--	--

### 10. Stabilitás és reakcióképesség

10.1. Reaktivitás:

## Biztonsági adatlap

### GONFIA RIPARA

- Normál felhasználási körülmények között stabil
- 10.2. Kémiai stabilitás:  
Normál felhasználási körülmények között stabil
- 10.3. A veszélyes reakciók lehetősége  
Nincs adat
- 10.4. Kerülendő körülmények  
Hőtől/gyújtóforrásoktól távol tartandó
- 10.5. Összeférhetetlen anyagok:  
oxidálószer
- 10.6. Veszélyes bomlástermékek  
hőbomlás során szén-monoxid/dioxid szabadulhat fel

---

## 11. Toxikológiai információk

- 11.1. Toxikológiai hatásokkal kapcsolatos információk  
A keverékre vonatkozó toxikológiai információk:  
Nincs adat
- A keverékben található fő anyagok toxikológiai információi:  
GPL - CAS: 68476-40-4
- a) akut toxicitás:  
Teszt: LC50 - útvonal: Belégzés - Faj: Patkány > 658 mg/l  
ethanediol; etilén-glikol - CAS-szám: 107-21-1
- a) akut toxicitás:  
Teszt: LD50 - útvonal: Orális - Faj: Patkány = 7712 mg/kg  
Teszt: LD50 - útvonal: Bőr - Faj: Egér > 3500 mg/kg  
Teszt: LC50 - útvonal: Belégzés - Faj: Patkány > 2,5 mg/kg - Időtartam: 8 óra  
ethanediol; etilén-glikol - CAS-szám: 107-21-1  
LD50 (NYÚL) ORÁLIS: 5017 MG/KG BW

Ha nincsen másképp megadva, akkor az (EU)2015/830 rendelet által megkövetelt, alább felsorolt pontoknál „Nincs adat” szöveget kell feltüntetni:

- a) akut toxicitás;
- b) bőrkorrózió/irritáció;
- c) súlyos szemkárosodás/irritáció;
- d) légzőszerv- vagy bőrszenzibilizáció;
- e) csírasejt-mutagenitás;
- f) karcinogenitás;
- g) reprodukciós toxicitás;
- h) egyetlen expozíció utáni célszervi toxicitás (STOT);
- i) ismétlődő expozíció utáni célszervi toxicitás (STOT);
- j) aspirációs veszély.

---

## 12. Ökológiai információk

- 12.1. Toxicitás  
Alakítson ki olyan munkamódszereket, hogy a termék ne kerüljön ki a környezetbe.  
GPL - CAS: 68476-40-4
- a) akut vízi toxicitás:  
Végpont: LC50 - Faj: Hal negatív = 19 mg/l - Időtartam (óra): 96  
Végpont: LC50 - Faj: Daphnia negatív = 14,2 mg/l - Időtartam (óra): 48  
Végpont: EC50 - Faj: Alga negatív = 7,7 mg/l - Időtartam (óra): 96  
ethanediol; etilén-glikol - CAS-szám: 107-21-1
- a) akut vízi toxicitás:  
Végpont: LC50 - Faj: Hal = 72860 mg/l - Időtartam (óra): 96  
Végpont: EC50 - Faj: Daphnia = 100 mg/l - Időtartam (óra): 48  
Végpont: EC50 - Faj: Alga 6500-13000 mg/l - Időtartam (óra): 96

## Biztonsági adatlap

### GONFIA RIPARA

- 12.2. Perzisztencia és lebonthatóság
  - Nincs
  - Nincs adat
- 12.3. Bioakkumulációs képesség
  - Nincs adat
- 12.4. A talajban való mobilitás
  - Nincs adat
- 12.5. PBT és vPvB értékelések eredményei
  - vPvB anyagok: Nincs - PBT anyagok: Nincs
- 12.6. Egyéb káros hatás
  - Nincs

---

### 13. Ártalmatlanítási szempontok

- 13.1. Hulladékkezelési módszerek
  - Újrahasznosítás, amennyiben lehetséges. Szállítsa engedéllyel rendelkező hulladékmegsemmisítőbe vagy ellenőrzött körülmények közötti hulladékégetőbe. Ilyen esetben tartsa be az aktuálisan érvényben lévő helyi és a nemzeti szabályozásokat.

---

### 14. Szállítási információk

- 14.1. UN-szám
  - ADR-UN szám: 1950
  - IATA-Un szám: 1950
  - IMDG-Un szám: 1950
- 14.2. Az ENSZ szerinti megfelelő szállítási megnevezés
- 14.3. Szállítási veszélyességi osztály(ok)
  - ADR osztály: 2.5°F CAP. 2.2.2.1.6 UN1950
  - IATA-osztály: 2.1
  - IMDG osztály: Aeroszolok 2. osztály, UN 1950
- 14.4. Csomagolási csoport
- 14.5. Környezeti veszélyek
  - Tengeri szennyező: Nincs
- 14.6. A felhasználóra vonatkozó különleges óvintézkedések
  - IMDG oldal: 2102
- 14.7. A MARPOL II. melléklete és az IBC kódex szerinti ömlesztett szállítás
  - Nincs

---

### 15. Szabályozással kapcsolatos információk

- 15.1. Az adott anyaggal vagy keverékkel kapcsolatos biztonsági, egészségügyi és környezetvédelmi előírások/jogszabályok

- 98/24/EK irányelv (Munkahelyi vegyi anyagok jelenlétéből eredő kockázatok)
- 2000/39/EK irányelv (Munkahelyi expozíciós határértékek)
- 1907/2006/EK (REACH) rendelet
- 1272/2008/EK (CLP) rendelet
- 790/2009/EK (CLP, 1. ATP) rendelet és 758/2013/EU
- 2015/830/EK rendelet
- 286/2011/EK (CLP, 2. ATP) rendelet
- 618/2012/EK (CLP, 3. ATP) rendelet
- 487/2013/EK (CLP, 4. ATP) rendelet
- 944/2013/EK (CLP, 5. ATP) rendelet
- 605/2014/EK (CLP, 6. ATP) rendelet

A termékre vagy a termékben lévő anyagokra vonatkozó korlátozások az 1907/2006/EK (REACH) rendelet XVII. melléklete és a későbbi módosítások szerint:

Nincs

Ha alkalmas, tekintse meg a következő szabályozási rendelkezéseket:

## Biztonsági adatlap

### GONFIA RIPARA

82/501/EGK irányelv („Súlyos balesetek kockázataihoz kapcsolódó tevékenységek”) és későbbi módosításai.

648/2004/EK rendelet (tisztítószer)

1999/13/EK (illékony szerves vegyületekre /VOC/ vonatkozó irányelv)

2012/18/EU Seveso III. irányelvvel kapcsolatos rendelkezések:

Seveso III. kategória az 1. melléklet 1. része szerint

A kategóriába tartozó termék: P3a

Vízszennyezési osztály (Németország) WGK 1

15.2. Kémiai biztonsági értékelés

Nincs

---

## 16. Egyéb információk

A 3. részben hivatkozott, óvintézkedési mondatok:

H280 Nyomás alatt lévő gázt tartalmaz; hő hatására robbanhat.

H220 Rendkívül tűzveszélyes gáz.

H302 Lenyelve ártalmas.

H373 Belélegezve ismétlődő vagy hosszabb expozíció esetén károsíthatja a szerveket.

H315 Bőrirritáló hatású.

H400 Nagyon mérgező a vízi élővilágra.

H411 Mérgező a vízi élővilágra, hosszan tartó károsodást okoz.

H318 Súlyos szemkárosodást okoz.

Jelen biztonsági adatlap teljesen naprakész a 2015/830 rendeletnek megfelelően.

Ezt a dokumentumot megfelelő szakképzettséggel rendelkező, hozzáértő személy állította össze.

Fő szakirodalmi forrás:

ECDIN - Környezeti Vegyszerek Adat-és Információs Hálózata - Közös Kutatóközpont, Európai Közösségek Bizottsága

SAX: IPARI ANYAGOK VESZÉLYES TULAJDONSÁGAI - 8. kiadás - Van Nostrand Reinold

Az itt megjelenő információk a fent megadott időpontban meglévő tudásunkat tükrözik. Kizárólag a jelzett termékre vonatkozik, és nem vállalunk benne garanciát az egyes anyagminőségi tulajdonságokra.

A felhasználó felelőssége ellenőrizni, hogy az itt megjelenő információk megfelelőek és teljesek a rendeltetésszerű használat tekintetében.

Ez az anyagbiztonsági adatlap semmisé tesz és felülír minden korábbi verziót.

ADR:	A veszélyes áruk szárazföldi szállításáról szóló Európai parlamenti megállapodás
CAS:	Kémiai Nyilvántartó Szolgálat (Amerikai Kémiai Társaság részlege)
CLP:	Osztályozás, címkézés és csomagolás.
DNEL:	Származtatott hatásmentes szint
EINECS:	Létező kereskedelmi vegyszerek európai listája
GefStoffVO:	Veszélyesanyag-rendelet, Németország.
GHS:	Vegyianyagok besorolásának és címkézésének globálisan harmonizált rendszere
IATA:	Nemzetközi Légi Szállítási Szövetség.
IATA-DGR:	Nemzetközi Légi Szállítási Szövetség (IATA) Veszélyes áruk rendelete
ICAO:	Nemzetközi Polgári Repülési Szervezet
ICAO-TI:	Nemzetközi Polgári Repülési Szervezet (ICAO) műszaki utasításai
IMDG:	Veszélyes Áruk Nemzetközi Tengerészeti Kódexe.
INCI:	Kozmetikai Összetevők Nemzetközi Nevezéktana.
KSt:	Robbanási együtttható.
LC50:	Halálos koncentráció a vizsgált populáció 50%-ánál.
LD50:	Halálos adag a vizsgált populáció 50%-ánál.
LTE:	Hosszú távú expozíció.



## **Biztonsági adatlap**

### **GONFIA RIPARA**

PNEC:	Becsült hatásmentes koncentráció.
RID:	Veszélyes áruk nemzetközi vasúti fuvarozásáról szóló szabályzat
STE:	Rövid távú expozíció
STEL:	Rövid távú expozíciós határérték
STOT:	Célszervi toxicitás.
TLV:	Küszöb határérték.
TWATLV:	Küszöb határérték idővel súlyozott átlag 8 órás munkanap esetén. (ACGIH szabvány).
WGK:	Német vízveszélyességi osztály